



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/2003/L.12  
8 April 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Пятьдесят девятая сессия  
Пункт 8 повестки дня

**ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА ОККУПИРОВАННЫХ  
АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ, ВКЛЮЧАЯ ПАЛЕСТИНУ**

**Алжир, Бангладеш\*, Бахрейн, Вьетнам, Египет\*, Зимбабве, Йемен, Катар\*, Китай,  
Куба, Кувейт\*, Ливан\*, Мавритания\*, Марокко\*, Объединенные Арабские  
Эмираты\*, Оман\*, Пакистан, Палестина\*, Саудовская Аравия, Сирийская  
Арабская Республика, Судан, Тунис\*, Южная Африка: проект резолюции**

**2003/... Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских  
территориях, включая Палестину**

*Комиссия по правам человека,*

*руководствуясь* целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, а также положениями Всеобщей декларации прав человека,

*ссылаясь* на резолюции Совета Безопасности 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, 338 (1973) от 22 октября 1973 года, 1397 (2002) от 12 марта 2002 года, 1402 (2002) от 30 марта 2002 года и 1403 (2002) от 4 апреля 2002 года, в которых содержится призыв к обеим сторонам немедленно обеспечить реальное прекращение огня, а также потребовал вывести израильские войска и немедленно прекратить все акты насилия, включая все акты террора, провокаций, подстрекательства и разрушений,

---

\* В соответствии с пунктом 3 правила 69 Правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

*руководствуясь* положениями Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Международного пакта о гражданских и политических правах,

*принимая во внимание* положения Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года (четвертой Женевской конвенции), положения Дополнительного протокола I к ней 1977 года и IV Гаагской конвенции 1907 года,

*ссылаясь* на резолюции Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека относительно применимости положений четвертой Женевской конвенции к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

*вновь подтверждая* применимость положений четвертой Женевской конвенции к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

*ссылаясь* на резолюции Генеральной Ассамблеи относительно нарушений Израилем прав человека на оккупируемой с 1967 палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

*особо ссылаясь* на резолюцию 37/43 Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1982 года, вновь подтвердившую законность борьбы народов против иностранной оккупации и за самоопределение,

*ссылаясь* на Венскую декларацию и Программу действий (A/CONF.157/23), которые были приняты в июне 1993 года на Всемирной конференции по правам человека,

*приветствуя* доклад Специального докладчика г-на Джона Дугарда (E/CN.4/2003/30), доклад Специального докладчика по вопросу о достаточном жилище г-на Милуна Котари (E/CN.4/2003/5/Add.1) и доклад Специального докладчика по вопросу о праве на питание г-на Жана Зиглера (E/CN.4/2003/54),

*выражая свою глубокую обеспокоенность* в связи с тем, что правительство Израиля не проявило своей готовности сотрудничать с Комиссией по расследованию положения в области прав человека, учрежденной во исполнение резолюции S-5/1 Комиссии от 19 октября 2000 года, и другими соответствующими специальными докладчиками, в частности с г-ном Джоном Дугардом, Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупируемых с 1967 года,

*будучи глубоко обеспокоена* дальнейшим ухудшением положения на оккупированных палестинских территориях и грубыми нарушениями прав человека и международного гуманитарного права, в частности внесудебными казнями, блокированием территорий, коллективными наказаниями, непрекращающимся созданием поселений, произвольными задержаниями, блокадами палестинских городов и деревень, обстрелом палестинских жилых кварталов с использованием самолетов, танков и израильских военных кораблей, совершением вторжений в города и лагеря и убийствами в них мужчин, женщин и детей, как это произошло недавно в лагерях в Дженине, Балате, Хан-Юнисе, Рафахе, Рамаллахе, Газе, Наблусе, эль-Бире, эль-Амари, Джабалие, Вифлееме, Дейше, Хай ад-Дарадже и Хай аз-Зайтуне в городе Газа,

*выражая свою серьезную обеспокоенность* продолжающимся насилием и вызванными им человеческими жертвами, главным образом среди палестинцев, число жертв которого с 28 сентября 2000 года к настоящему времени превысило в общей сложности 2 200 погибших и 25 000 раненых,

*принимая к сведению* доклады Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях, представленные Генеральной Ассамблее с 1968 года,

*выражая свою серьезную обеспокоенность* неизменным отказом Израиля выполнять резолюции Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека, призывающие Израиль положить конец нарушениям прав человека и подтверждающие применимость положений четвертой Женевской конвенции к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, оккупируемой Израилем с 1967 года,

*будучи убеждена*, что резолюции Совета Безопасности 242 (1967) и 338 (1973) и другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций должны стать основой для переговоров и достижения справедливого и прочного мира с учетом принципа недопустимости приобретения территорий путем войны, необходимости обеспечения каждому государству региона возможности жить в безопасности и принципа "земля в обмен на мир",

*ссылаясь* на все свои предыдущие резолюции по этому вопросу, последняя из которых - резолюция 2002/8 от 15 апреля 2002 года,

1. *вновь подтверждает* законное право палестинского народа на сопротивление израильской оккупации в целях освобождения своей земли и получения возможности осуществления своего права на самоопределение и то, что тем самым палестинский народ выполняет эту миссию, одну из целей и задач Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом;

2. *вновь решительно осуждает* нарушения израильскими оккупационными властями прав человека на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим;

3. *вновь решительно осуждает также* израильскую оккупацию палестинской территории, поскольку она представляет собой агрессию и преступление против человечности и вопиющее нарушение прав человека;

4. *решительно осуждает далее* войну, начатую израильской армией против палестинских городов и лагерей, которая к настоящему времени привела к гибели сотен палестинских мирных жителей, включая женщин и детей;

5. *вновь решительно осуждает* практику "ликвидаций" или "внесудебных казней", осуществляемых израильской армией против палестинцев, практику, которая не только представляет собой нарушение норм, касающихся прав человека и грубейшее нарушение статьи 3 Всеобщей декларации прав человека и принципа господства права, но и наносит ущерб взаимоотношениям между сторонами и тем самым создает препятствие на пути к миру, и настоятельно призывает правительство Израиля уважать международное право и немедленно прекратить такую практику;

6. *вновь решительно осуждает также* создание израильских поселений и другие связанные с этим действия на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, например, строительство новых и расширение уже существующих поселений, экспроприацию земель, неравномерное распределение водных ресурсов и строительство объездных дорог, каждое из которых не только является нарушением прав человека и международного гуманитарного права, особенно статьи 49 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны (четвертой Женевской конвенции) и Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям, согласно которым такие нарушения являются военными преступлениями, но и создает серьезные препятствия на пути к миру, настоятельно призывает правительство Израиля выполнить соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, а также резолюции Комиссии по правам человека, касающиеся израильских поселений, а также

подтверждает, что ликвидация израильских поселений представляет собой существенный фактор достижения справедливого, всеобъемлющего и прочного мира в регионе;

7. *вновь осуждает* экспроприацию жилищ палестинцев в Иерусалиме и Хевроне, аннулирование удостоверений личности жителей Восточного Иерусалима, введение необоснованных и непомерно высоких налогов с целью вынудить живущих в Иерусалиме палестинцев, которые не в состоянии выплачивать эти высокие налоги, покинуть свои жилища и свой город, что призвано проложить таким образом путь к иудаизации Иерусалима, и призывает правительство Израиля немедленно положить конец такой практике;

8. *вновь осуждает также* применение пыток к палестинцам во время допросов, поскольку это представляет собой грубое нарушение принципов международного гуманитарного права и Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также представляет собой нарушение статьи 5 Всеобщей декларации прав человека, и призывает правительство Израиля немедленно положить конец такой практике и предать виновных в таких нарушениях суду;

9. *вновь решительно осуждает* нападения израильской оккупационной армии на больницы и больных и использование палестинских жителей в качестве "живых щитов" в ходе израильских вторжений в палестинские районы;

10. *вновь решительно осуждает также* обстрел израильской оккупационной армией, автомобилей и персонала скорой помощи и практику воспрепятствования автомобилям скорой помощи и другим автомобилям Международного комитета Красного Креста в вывозе убитых и раненых и их доставке в больницу, в результате чего раненые остались умирать от потери крови на улицах;

11. *вновь выражает свою серьезную обеспокоенность* ухудшением положения в области прав человека и гуманитарной ситуации на оккупированной палестинской территории и, в частности, актами массовых убийств, совершенными израильскими оккупационными властями против палестинского народа;

12. *вновь выражает свою глубокую обеспокоенность* военной блокадой палестинской территории и изоляцией палестинских городов и деревень друг от друга в результате создания военных контрольно-пропускных пунктов, которые используются для захвата и убийства палестинцев, что вместе с другими факторами питает акты насилия, царящего в регионе на протяжении двух с половиной лет, призывает правительство

Израиля немедленно положить конец такой практике и немедленно снять свою военную блокаду с палестинских городов и деревень, а также вновь подтверждает, что такие коллективные наказания запрещены международным правом и представляют собой серьезное нарушение положений четвертой Женевской конвенции и Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям;

13. *вновь выражает свою глубокую обеспокоенность* ограничением передвижения Председателя Ясира Арафата израильскими оккупационными властями в нарушение статей 9 и 13 Всеобщей декларации прав человека;

14. *вновь выражает свою глубокую обеспокоенность также* массовыми арестами почти 15 000 палестинцев, совершенными израильскими оккупационными властями, без суда и без предъявления им каких-либо уголовных обвинений, в нарушение статьи 9 Всеобщей декларации прав человека и соответствующих положений четвертой Женевской конвенции;

15. *вновь подтверждает*, что уничтожение израильскими оккупационными властями не менее 30 000 домов, собственности и имущества палестинцев является грубым нарушением статей 33 и 53 четвертой Женевской конвенции и что запашка полевых работ, выкорчевывание деревьев и уничтожение инфраструктуры палестинского общества представляют собой грубые нарушения положений международного гуманитарного права и форму коллективного наказания палестинского народа;

16. *вновь подтверждает*, что четвертая Женевская конвенция применима к палестинской территории, оккупируемой Израилем с 1967 года, включая Восточный Иерусалим, и считает, что любое изменение географического, демографического и институционального статуса города Восточный Иерусалим по сравнению с его статусом, существовавшим до войны в июне 1967 года, является незаконным и не имеющим юридической силы;

17. *вновь призывает* Израиль, оккупирующую державу, прекратить все формы нарушений прав человека на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и других оккупированных арабских территориях и соблюдать принципы международного права и международного гуманитарного права, Всеобщую декларацию прав человека, свои международные обязательства и соглашения, подписанные им с Организацией освобождения Палестины;

18. *вновь призывает также* Израиль уйти, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и Комиссии по правам человека, с

палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, оккупируемой с 1967 года, в качестве основного условия достижения справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке;

19. *призывает* соответствующие органы Организации Объединенных Наций безотлагательно рассмотреть наилучшие пути предоставления необходимой международной защиты палестинскому народу до прекращения израильской оккупации его территории;

20. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения правительства Израиля и всех других правительств, компетентных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций и международных гуманитарных организаций, обеспечить ее как можно более широкое распространение и представить Комиссии по правам человека на ее шестидесятой сессии доклад о ее осуществлении правительством Израиля;

21. *просит также* Генерального секретаря представить Комиссии все выпущенные между сессиями Комиссии доклады Организации Объединенных Наций о положении жителей палестинской и других оккупированных арабских территорий, живущих в условиях израильской оккупации;

22. *постановляет* рассмотреть этот вопрос в первоочередном порядке на своей шестидесятой сессии по этому же пункту повестки дня.

-----